



交大新聞

校園新聞

行政單位

教務訊息

學務訊息

研發訊息

總務訊息

其他單位

員生社

創業育成中心

網通國家型計畫

交大產業加速器暨專利開發策略中心

校園刊物

浩然新鮮報

傳科喀報

超薄型月刊

產學夯報

政大大學報

前期回顧

152期 ▾

交大新聞

校園新聞

熱情洋溢 102年校運會活力登場

掌握網路購物新商機 交大學子創業成績亮眼

2013台聯大國際學生中文朗讀比賽，國際學生「朗朗上口」！

交大生設計行動式商品評鑑系統 讓消費者購物快·狠·準

高中生專用《電機科技 做中學》

行政單位

教務訊息

領袖人才培育學分學程活動

交通大學推廣教育中心寒假高中生化營招生中

102學年度第1學期「停修課程申請」

學務訊息

導師課程暨校長講座：數學皇帝丘成桐院士主講「哈佛數學之百年歷史」

103學年度宿舍申請優先作業要點公告

彩虹幸福市集，限量Mister Donut等你來拿喔！

研發訊息

國科會103年度「人文學及社會科學學術性專書寫作計畫」受理申請

國科會103年度「人文及社會科學經典譯注研究計畫」受理申請

國科會自然處徵求103年度「衛星科學研究計畫」

國科會與德國學術交流總署(DAAD)合作補助之2014年「博士生赴德研究」(三明治計畫)及「臺德青年暑期營」受理申請

教育部辦理補助103-104年度「智慧電子總聯盟中心」及「智慧電子應用設計聯盟中心」計畫

總務訊息

收到不是本單位的收文，該怎麼處理呢？

其他單位

員生社

12月份週四合作事業推廣日排程

創業育成中心

遊戲+APP=獲利方程式？

交大育成廠商實習生媒合申請開跑！

網通國家型計畫

智慧車載互動式技術研討暨商談會

交大產業加速器暨專利開發策略中心

《2013 創業加速高峰論壇》最堅強的講師陣容，最專業的分享內容！

熱情洋溢 102年校運會活力登場

交通大學102學年度運動會於4日盛大展開，晴空萬里的好天氣，吸引交大師生、教職員脫下冬衣，走出戶外活動筋骨，從創意繞場到田徑賽競賽、環校路跑，共同熱情參與一年一度的運動盛會。



工生一起動起來。熱身後壓軸演出的啦啦隊也隨即登場，空拋、旋轉、動感舞蹈，讓大一新生大開眼界，看得目不轉睛，更讓現場氣氛沸騰到最高點！



學生開幕創意繞場

最佳表演:土木工程學系

最佳創意:電機資訊學士班

最佳造型:傳播科技學系

最佳笑果:電子工程學系

男甲組:

田賽錦標冠軍:電機工程學系

徑賽錦標冠軍:機械工程學系

團體總錦標:電機工程學系

男乙組:

田賽錦標冠軍:機械工程學系 A 班

徑賽錦標冠軍:電機工程學系 D 班

團體總錦標:機械工程學系 A 班

女生組:

團體總錦標:土木工程學系

精神總錦標:電機資訊學士班

教職員團體趣味競賽

第一名:電機學院

第二名:工學院

第三名:資訊技術中心

其餘單位並列第四

今年運動會吸引全校近4千名同學及教職員工參加，首先由20個科系的大一新生帶來精彩的創意繞場比賽，為了吸引眾人目光，各系學生莫不使出渾身解數展現搞笑詼諧和系上特色，繽紛的裝扮、魅力四射的舞蹈、創意口號，讓全場充滿笑聲，展現了年輕學子青春與活力。吳妍華校長深刻感受到交大學生的熱情與創意，幽默表示運動大會應每半年舉辦，引發全場歡聲鼓舞，此外，校長也表達大力支持明年續辦「梅竹賽」的立場。

緊接著由動感十足的巫慧萍老師領軍專業舞蹈小老師，帶動全場教職員工生一起動起來。熱身後壓軸演出的啦啦隊也隨即登場，空拋、旋轉、動感舞蹈，讓大一新生大開眼界，看得目不轉睛，更讓現場氣氛沸騰到最高點！

運動大會除了學生田徑決賽，同時也舉行校內教職員工校園環校路跑及趣味競賽，教職員工趣味競賽，最後由電機學院團隊拔得頭籌，工學院、資訊技術中心分列第二及第三。

在一整天的揮灑汗水與嘶聲加油後，大會閉幕式由體育室黃杉楹主任代表，頒發最佳精神總錦標予電機資訊學士班，同時也轉達校長期許，交大人人在求學與人生中，要秉持運動家的精神，不以勝敗論英雄，為自己健康及事業奮力打拼。

102學年度校運會成績

[秘書室] [Top](#)

掌握網路購物新商機 交大學子創業成績亮眼

年輕人創業當道，平均年齡不到25歲的5個學生共創「BERRY LOGISTICS」，今年5月剛在美國正式註冊的公司。初次嘗試研發的物流品質監測貼紙「Berry Tag」，即在2013台北國際發明暨技術交易展中大獲好評，為國際組金牌得主中最年輕的團隊。



Berry Tag概念來自BERRY LOGISTICS創辦人徐浩哲及營運長李友民的網路購物經驗。目前就讀交通大學機械系四年級的李友民，慶幸大一時學長徐浩哲啟發他對創業的興趣。幾年後，終於和遠在美國念書的徐浩哲，透過發達的網際網路，集結志同道合夥伴共同完成創業夢想。

BERRY LOGISTICS的創辦人徐浩哲，是交通大學機械系99級畢業生，目前在美國密西根大學主修製造工程（Master of Engineering in Manufacturing）。去年暑假，徐浩哲和李友民分享彼此網路購物經

從右方液體擴散的berry tag可發現商品在運送過程中受

到撞擊

想。



驗，發現商品包裝不完整、摔壞，導致消費者需另外連絡貨運退貨，是現今網路購物便利下的一個漏洞，因而有了「Berry Tag」的初步構

想。徐浩哲與李友民後來找到另外三名創業夥伴，經過資料分析看到物流在網路購物趨勢中的發展潛力，並發現占網購營業額四分之一的電子產品，因高單價、體積小與不耐摔等特性，將使物流貨運品質成為未來一大競爭力。

隨後，以BERRY LOGISTICS命名的公司正式註冊，公司未來將投入物流業研發，並期許公司產品能像英文單字中以「Berry」為字根的莓果一樣，發展出數種不同規格的型號，而「Berry Tag」即是公司研發的首項產品第一代。

Berry Tag是一個能偵測撞擊力道與方向的小裝置，只要將它貼在貨品上，當商品送達消費者手上，消費者便能透過Berry Tag中有色液體的擴散程度，得知購買的商品在運送過程中，是否受到嚴重撞擊，當場直接請貨運公司退貨，不僅如此，還可以從液體擴散辨識，協助釐清商品毀損之責任歸屬，將可作為物流公司內部控管職員品質的好幫手。

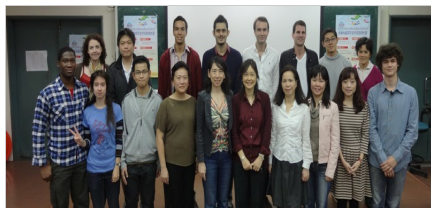
目前外國已有物流品質相關產品，然在市場上鮮為人知，於是負責開發與生產Berry Tag的李友民，研究市面上同質產品缺點，透過技術層面調整，從機構設計、力學分析、流體力學以及流體粘著度進行測試。

李友民每周以Skype和國外夥伴討論產品規格設計，再利用課餘時間，找尋射出成型工廠協助模型量產，過程中歷經多次修正，一次次地親自與工廠協商，也讓他體會學理與實務落差。回想這一段與課業壓力拉扯、艱辛又難熬的創業過程，李友民表示「最辛苦也是最感動的，就是看著想法走到商品化的過程。」

Berry Tag參加2013台北國際發明暨技術交易展不僅獲得佳績，也成功為BERRY LOGISTICS打響名號，李友民表示目前Berry Tag正在進行生產線規劃，預計明年6月前正式上市。

[秘書室] [Top](#)

2013台聯大國際學生中文朗讀比賽，國際學生「朗朗上口」！



獲獎學生與師長合照

交大語言中心在2013年11月27日舉辦台聯大2013國際學生中文朗讀比賽，此次活動是專為台聯大一交通大學、清華大學、中央大學及陽明大學等四校的國際學生所舉辦的活動，鼓勵華語學生展現其學習中文的成果。

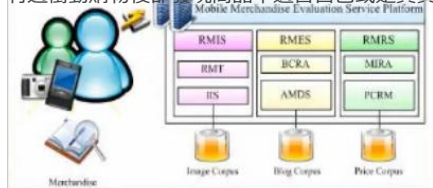
參加此次活動的四校國際學生來自四面八方，韓國、美國、法國、印尼、烏克蘭、...大家齊聚一堂，互相切磋、交流，這些國際學生朗讀的文章也十分多元，從中文歌曲的歌詞、寓言故事，到對自己國家的介紹、在台灣生活的經驗、對台灣文化的觀察...等，不僅考驗他們對於這些文字發音的功力，也考驗他們對於這些文章內容的了解，透過朗讀，能生動的傳遞文字的意涵和情感。

這次的參賽學生勢均力敵，不論咬字、情感表達等各方面，皆表現優異，對評審而言，是相當大的挑戰，幾經多方討論後，初級組最後是由朗讀「為什麼來台灣」的美籍歐漢娜同學脫穎而出，獲得第一名；中高級組第一名是朗讀「重新設計人體」的美籍黃珍妮同學；華僑組第一名則是朗讀「吃苦耐劳」的印尼籍郭子聖同學。結果雖然有輸有贏，但大家對中文的熱愛表露無遺，每位同學皆獲益良多。期盼他們再接再厲，繼續參加下次的比賽，而2013台聯大國際學生中文朗讀比賽就在最後歡呼聲中圓滿落幕。

[語言中心] [Top](#)

交大生設計行動式商品評鑑系統 讓消費者購物快·狠·準

有過衝動購物後卻發現商品不適合自己或是買貴的經驗嗎？交通大學研發出解決之道！資訊管理與財務金融學系博士陳志



華與羅濟群教授研發「一種應用資訊檢索技術之智慧型行動式服務商品評鑑系統與方法」，透過行動裝置上傳商品照片就能立即取得商品資訊，讓消費者購物前充分了解商品。其成果參與「2013波蘭國際發明展」，自22個國家脫穎而出、奪得銀牌獎殊榮。

陳志華表示，許多人都有衝動購物後悔的經驗，也許是不適合自己、也許是沒有貨比三家買貴了產品，這種扼腕的情緒許多人也都經歷過，讓他開始思考「是否可設計出一套系統讓消費者提前了解商品內容，並以最低價格買到同商品」，團隊從影像辨識開始，加入資料探勘技術，歷經六個月的努力，成功研發出「一種應用資訊檢索技術之智慧型行動式服務商品評鑑系統與方法」。



羅濟群教授(左)和陳志華博士(右)

大資源豐富、文獻取得容易，對研究幫助大，找出好方法進行修改就好。」系統所需的資料探勘技術，也運用到碩班「網路探勘與資訊檢索」課程所學的「多文件自動摘要」技術，套用到使用者經驗分析，可過濾相似內容，讓消費者取得更豐富的評論，並且包含正、負面評語及評分。這兩項技術讓專利審查員評為具獨創性的設計。

陳志華也說，設定目標時，他總會將標準設得高一點，以6成把握、4成挑戰迎向目標，系統完成不僅達到目標，也讓他得到自我能力提升的成就感。他感謝團隊成員交大羅濟群教授、高湘婷同學、呂志健同學以及屏科資管龔旭陽教授、吳哲一教授、華夏資管程鼎元教授、中山資工博士候選人郭庭歡同學、以及行銷顧問交大林慧斐教授，讓商品評鑑系統得以順利完成。

商品評鑑系統不僅讓消費者以最低的價格購買到適合自己的商品，也減少衝動購物後造成的商品浪費。系統專利目前正在申請審查中，未來將結合消費者使用行為進行微調，讓系統更貼近使用需求，預計推出後讓環境減少浪費、為消費者省荷包！

[秘書室] [Top](#)

高中生專用《電機科技 做中學》

交通大學為全國優秀的高中生出書囉。交通大學教務長林進燈教授表示，交大校友在產業界享有盛譽。為讓全國績優高中生進一步了解電機科技的學習面向，該校電機系教授在酷暑中，舉辦「電機科技做中學學習營」，營隊以做實驗的方式，讓學生一窺「機器人科技」、「通訊網路科技」、「生醫科技」、「雲端運算」領域，協助高中生尋找興趣。因名額有限，有不少學生向隅，乃決定將上課內容集結成書，提供給全國優秀的高中生、老師、家長們參考。

一般人對電機工程的概念可能僅限於「是永不退流行的學科」。系主任王蒞君表示，電機工程的領域很廣，主要的應用在於解決人類生活的便利性，例如：電話、網路、電力、機器人、生醫……等等，結合電學、力學、醫學知識與技術，做出一個實用化的系統。若能讓高中生透過「做中學、學中做」，學生可以了解自己的專長與興趣，讓學習變得更有效率。

《電機科技 做中學》這本書，便以交大電機系102年的演講及實驗課程為基礎，邀請電機系教授群分享「機器人」、「通訊」與「雲端運算」等三種重要的電機技術；同時以「實做」的角度切入，用簡單版的實驗手冊方式來呈現有趣的實驗內容。

此外，本書更為讀者打開「人與機器」、「智慧型系統控制與整合」、「微波精密量測」、「通訊系統設計與信號處理」、「感官與中醫系統晶片」、「網路通訊」等六個實驗室的大門，並以問答的方式深入探索他們的研究。書末並提供Q&A及基礎名詞解釋，提供給全國的優秀高中生更多的學習面向，成為認識電機工程的第一本入門書。

《電機科技 做中學》線上購：<http://press.nctu.edu.tw/press-tea/books/2-2.aspx?sn=187&vsn=0>

[電機系] [Top](#)

領袖人才培育學分學程活動

(1) 12月6日、13日中午假綜合一館B102舉辦招生座談會，報名網址 <http://aadm.nctu.edu.tw/leader/reg/enroll/>

(2) 12月14日假工程五館B1國際會議廳舉辦 Bye, the way 國際青年領袖論壇，詳情請洽活動網站

<http://aiesecnctuogxgip.weebly.com/>，報名網址 <https://docs.google.com/forms/d/1N6jC-lqNj8OQLMavHcfW6ocXq1pa9TgOMP9FUboUnfk/viewform>

[教務處] | [Top](#)

交通大學推廣教育中心寒假高中生化營招生中

課程目標：

1. 增進高中學生對理化課程的學習興趣及實驗能力。
2. 輔助高中理化課程之理論教學。
3. 培養學生手腦並用，提高學習效果。
4. 培養科學競賽及高中數理資優班人才。

營隊名稱：高中奧林匹亞生化營（1/21~25）

營隊特色:生物化學目前最熱門的化學學科，從食品、化妝品到製藥，都是生物化學的範圍，這周我們會就生物化學內基礎的脂肪、醣類、胺基酸、核酸及微生物等角度來設計實驗，讓學生除了課本上的知識，能親手操作實驗，讓一般看不到的生化小分子能出現在學生眼前，增加對生物化學的了解與興趣，並了解生物實驗操作的細膩度和其他領域有很大的不同。

營隊名稱:高中奧林匹亞化學營 (1/21~25)

營隊特色: 大家對化學的認識常常充滿誤解，認為化學就等於是毒藥，汙染，不健康和不環保。但是事實上化學無時無刻在我們身旁，從食品、紡織、建材材料及石化燃料等食、衣、住、行各方面都和化學緊密相聯，既然無法逃避不如去認識及了解它，我們在這五天就有機、無機、分析與物理化學這化學四大領域設計相關實驗，讓學生能在實驗中認識並了解化學，希望經過這周的營隊過程能了解化學的優點，未來能加入選擇化學相關科系進修；並以加入化學相關行業為未來職志。

招生對象：高中、職 一至三年級學生

網址連結：http://ccet.nctu.edu.tw/programs_view.php?id=284

聯絡人：江小姐03-5712121 轉52528 E-mail:Yoke@mail.nctu.edu.tw

[教務處] | [Top](#)

102學年度第1學期「停修課程申請」

學生學期中若發生特殊情況或學習困難，致當學期課程無法繼續修習，即日起至12月31日止得辦理停修（W）課程，一學期以一門為限，學生申請停修課程後，當學期修習學分仍應達最低應修學分數之規定。

註：若有需要停修課程者，請於12月31日(二)下午5點前完成申請流程（繳單至課務組）

[教務處] | [Top](#)

導師課程暨 校長講座：數學皇帝丘成桐院士主講「哈佛數學之百年歷史」

數學皇帝：丘成桐

被紐約時報譽為數學王國的皇帝－丘成桐院士，生於廣東汕頭，後移居香港。父親對文學、歷史與哲學的素養，對丘成桐日後的研究產生了深厚的影響；因父親從事教書，家中常有學生一起討論中西文化，丘成桐從小耳濡目染，雖然當時無法完全了解對話內容，不過培養了丘成桐對學術的興趣與研究的專注能力。雖然對丘成桐抱以很大的期許，不過丘成桐的父母並不以考試成績定義孩子的未來，而是以肯定的信心陪著孩子一起面對，這樣的家庭環境教育，使得丘成桐從不將考試的成績視為學習的末路，而是將學習變成興趣，主動尋找問題且勇於嘗試錯誤，從錯誤的地方找到繼續向前的方向。秉持這樣堅定的信念，丘成桐在22歲即獲得數學博士學位，隔三年後已是史丹佛大學副教授，在1982年獲得數學界最高榮譽費爾茲獎，也是唯一獲得此獎的華人。自1987年起則在美國哈佛大學任教至今，當時哈佛數學系主任加菲教授表示，丘成桐帶來的革命，如同文藝復興中達·芬奇，為數學物理領域灌入了全新的活力。

102學年度第1學期導師課程活動：校長講座

主題：哈佛數學之百年歷史

講者：中研院丘成桐院士

哈佛大學講座教授

2010年以色列Wolf獎得主

1997年美國國家科學獎章得主

1994年瑞典皇家科學院Crafoord獎得主

1982年國際數學家大會Fields獎得主

演講日期：12/11(三)

演講地點：中正堂

入場時間：15:10-15:30

演講時間：15:30-17:20

報名網址：<http://lg-seminar.nctu.edu.tw:8080>

本活動可列入教職員學習時數

[學務處] | [Top](#)

103學年度宿舍申請優先作業要點公告

主旨：103學年度宿舍申請優先作業要點事宜。

依據：學生住宿輔導辦法第貳條六款規定。

公告事項：

壹、學生宿舍不足供應，應依下列優先作業：

一、身心障礙（殘障或行動不便者）---本組有案核可同學請E-mail：hjchiu@mail.nctu.edu.tw參考申請表辦理，無案者請攜帶手冊正本至住宿服務組辦理。

二、家境貧困有中低收入戶、低收入戶證明者---本組有案核可同學請E-mail：hjchiu@mail.nctu.edu.tw參考申請表辦理，無案者請攜帶正本證明至住宿服務組辦理。

三、僑生、外籍生---請國際服務中心證明。

四、原住民、離島學生、外交駐外人員子女---請攜帶身份證正本或身份證明至住宿服務組辦理。

五、弱勢助學、特殊境遇家庭之子女。

貳、申請作業相關規定：

一、時間：102年12月2日起至102年12月31日止（含收件），逾時一律不受理。

二、地點：資訊技術服務中心三樓住宿服務組邱小姐電話-5131495或03-5712121轉31495 FAX：03-5725967

參、其他規定：

一、優先作業申請同學，核可後不得擅自辦理退宿或轉讓床位他人，經發現將依學生住宿輔導辦法議處。

二、取消住宿權同學不得申請。

三、以E-mail申請同學，核可後承辦單位將回覆同學在案始得生效，如期限內無回覆，請電話查詢。

四、各項表格可於網路摘取或至承辦單位領取。

五、優先作業核准同學，仍須上網申請宿舍（申請與分配二階段都要），否則視同放棄宿舍申請。

六、本公告刊登於網路、系所、宿舍、宿舍長、國際服務中心、諮商中心、體育室、軍訓室。

七、優先作業申請表格下載：

http://housing.adm.nctu.edu.tw/uvpage/modules/catalog_5/admunit_basic/f_view.php?f_id=8

優先分配申請表英文版(Dormitory Priority Application)

http://housing.adm.nctu.edu.tw/uvpage/modules/catalog_5/admunit_basic/f_view.php?f_id=10

[學務處] | Top

彩虹幸福市集，限量Mister Donut等你來拿喔!

彩虹下的交會—多元情感幸福市集

每個人的心中都存在著一道彩虹

六種顏色，讓我們可以

擁有 性愛的基本權利

展現集體的 力量光芒

打造勇氣的 希望種子

看見不同的 自然本性

解放多元的身體 自由

活出自我的繽紛 藝術

如果 你也嚮往這樣的世界

你可以 帶著你的好奇

走進這個幸福市集

用眼睛 看見多元情愫的細膩

用雙手 創造自己的生命禮物

用耳朵 聆聽不同族群的故事

邀請你//妳 一起 在彩虹下 邂逅幸福

活動方式：

在市集裡，諮商中心在市集裡打造六類不同的攤位，邀你走進多元性別世界。

凡參觀攤位完成任務，即可獲得印章點數，集滿 5點以上即可換取

Mister Donut 甜甜圈 一枚，集滿 4點即可換取可愛便利貼一枚

市集攤位介紹：

1. 諮商中心甜甜圈服務處：

提供完整的攤位資訊和活動介紹，也是甜甜圈集點的兌換處喔！

2. 多元情感智慧王-遊戲活動：

活動將透過一系列機智問答的活動來幫助我們對多元情感議題能有更深的認識。

3. 彩虹書屋-書展攤位：

羅菟各式與多元情感有關的「繪本」、「小說」、「工具書」，還有可愛的繪本動畫可以欣賞喔！

4. 愛的映相館-影展&照片攤位：

分享「愛」的照片，定時放映「多元情感」預告片以及電影。

5. 拼出幸福豆是愛-手做拼豆攤位：

邀請大家來一起來著手拼湊出幸福，了解多元六色彩意義，從中找到愛。開放名額60名，請至攤位索取號碼牌，活動詳情請至攤位詢問。

6. 糖果屋外的彩虹世界-機構與社團攤位：

新竹地區有其他致力於多元情感推廣的組織，我們邀請風城部屋、同志熱線、BLG社團一同來共襄盛舉盛事，歡迎大家一起來了解與認識。

市集節目表：

時間 活動

12:00 開幕典禮 — 攤位活動開始，拼出幸福豆是愛：開始發放號碼牌。

12:20 多元情感智慧王 — Game time，請至現場參加

12:40 愛的映相館 — 第一波抽7-11禮卷，五名。

13:30 愛的映相館 — 影片欣賞：裝扮遊戲

15:10 多元情感智慧王 — Game time，請至現場參加

15:30 愛的映相館 — 第二波抽7-11禮卷，五名。

15:40 愛的映相館 — 影片欣賞：愛像一條魚

17:30 彩虹幸福市集閉幕

備註：手做拚豆攤位 12:00開始發放號碼牌，請至攤位索取限，名額60位。

市集時間：102/12/06(五) 中午12:00-PM 5:30

市集地點：女二餐廳前，逐風廣場

參加對象：全校教職員生，開放社區民眾一同參與。

報名方式：歡迎直接至現場報名參加

詳情請參考諮商中心網頁 <http://ppt.cc/nRfh>，如有疑問，請來電校內 分機 51303 詢問，謝謝！

[學務處] | [Top](#)

國科會103年度「人文學及社會科學學術性專書寫作計畫」受理申請

一、 依本計畫作業要點規定，申請人往年如有執行專書寫作計畫，需經出版後始得再行申請該類計畫。申請人在專書寫作計畫研究內容部分需說明往年執行該類計畫成果的出版情形。

二、 申請人請依專題研究計畫申請方式上線作業，申請類別：「學術性專書寫作計畫」，計畫歸屬：「人文處」，學門代碼名稱亦請依計畫研究屬性勾選所屬學門及次領域。

三、 請申請人所屬單位於102年12月27日中午12時(102年12月31日下午5時國科會線上作業系統關閉即無法再行退件修改或補件)前彙整及上線造具申請名冊一式3份(請系所確實查核主持人申請資格，並於國科會線上系統逐案確認申請案件時一併確認符合何種資格。)附同「國立交通大學申請國科會補助專題研究計畫聲明書」正本、申請書表C001、C002、C010影本各1份等資料送計畫業務組彙辦。

四、 本案請與103年度一般專題研究計畫及其他研究計畫申請案分開造冊，將併同103年度專題研究計畫申請案函送辦理。其他注意事項請詳參函文、作業要點及計畫業務組轉發通知之「國科會103年度專題研究計畫申請注意事項」暨附件辦理，或請至國科會網頁最新消息查詢下載(網址：<http://web1.nsc.gov.tw/newwp.aspx?act=Detail&id=bff6153209f2463697a6569a1eb8a7da&ctunit=31&ctnode=42&mp=1>)。

[研發處] | [Top](#)

國科會103年度「人文及社會科學經典譯注研究計畫」受理申請

一、 申請人請依專題研究計畫申請方式上線作業，並需在經典譯注計畫名稱之後標明所譯注經典為國科會「公告書單」或經審查通過之「自提書單」(請附審查通過通知)，且需在研究計畫書內容(表格C012-2)另加試譯5頁、注釋5例及對照之原典5頁。申請類別：「人文社會經典譯注計畫」，計畫歸屬：「人文處」，學門代碼名稱請依計畫研究屬性勾選所屬學門及次領域。

二、 依本計畫作業要點規定，申請人往年如有執行譯注計畫，需經審查通過出版後始得再行申請譯注計畫。申請人在譯注計畫研究內容部分需說明往年執行譯注計畫成果的出版情形。

三、 請申請人所屬單位於102年12月27日中午12時(102年12月31日下午5時國科會線上作業系統關閉即無法再行退件修改或補件)前彙整及上線造具申請名冊一式3份(請系所確實查核主持人申請資格，並於國科會線上系統逐案確認申請案件時一併確認符合何種資格。)附同「國立交通大學申請國科會補助專題研究計畫聲明書」正本、申請書表C001、C002、

C010影本各1份等資料送計畫業務組彙辦。

四、本案請與103年度一般專題研究計畫及其他研究計畫申請案分開造冊，將併同103年度專題研究計畫申請案函送辦理。其他注意事項請詳參函文、作業要點及計畫業務組轉發通知之「國科會103年度專題研究計畫申請注意事項」暨附件辦理，或請至國科會網頁最新消息查詢下載(網址：<http://web1.nsc.gov.tw/newwp.aspx?act=Detail&id=25218ce3f083436781e567a85c743f13&ctunit=31&CtNode=42&mp=1>)。

[研發處] | [Top](#)

國科會自然處徵求103年度「衛星科學研究計畫」

一、本件計畫主持人資格須符合國科會補助專題研究計畫作業要點之規定，但不得為已退休人員。計畫書請上線製作及傳送，並請依「103年度專題研究計畫」規定方式提出申請。屆時請申請人所屬單位於102年12月27日中午12時(102年12月31日下午5時國科會線上作業系統關閉即無法再行退件修改或補件)前彙整及上線造具申請名冊一式3份併同「國立交通大學申請國科會補助專題研究計畫聲明書」正本送計畫業務組彙辦。

二、本案請與103年度一般專題研究計畫申請案合併造冊。其他注意事項請詳參函文、計畫徵求公告及計畫業務組轉發通知之「國科會103年度專題研究計畫申請注意事項」暨附件辦理。

[研發處] | [Top](#)

國科會與德國學術交流總署(DAAD)合作補助之2014年「博士生赴德研究」(三明治計畫)及「臺德青年暑期營」受理申請

一、國科會與德國學術交流總署(DAAD)共同議訂「博士生赴德研究」(三明治計畫)及「臺德青年暑期營」2項補助活動，請鼓勵所屬研究生踴躍提出申請。

二、申請人資格：

(一) 三明治計畫：須具中華民國國民身分，並就讀於國科會認可之國內大學院校或學術研究單位且已通過資格考之博士生(不限領域)；可於取得博士學位前，完成出國研究者；未曾接受國科會「補助博士生赴國外研究」要點及本項辦法補助者；其他單位公費補助之義務已履行完畢者。

(二) 暑期營：須具中華民國國民身分，並就讀於國科會認可之國內大學院校或學術研究單位之非人文及社會科學類研究生(含碩士生與博士生)，及須在赴德期間擁有國內學籍。

三、本2項補助案之申請日期及校內截止日期如下：

(一) 三明治計畫第1梯次(2014秋季班)：申請日期103年1月1日起至103年2月5日止；校內截止日期至103年1月24日止(103年1月29日至2月5日為春節假期)。

(二) 三明治計畫第2梯次(2015春季班)：申請日期103年7月1日起至103年7月31日止；校內截止日期至103年7月28日止。

(三) 暑期營：申請日期103年1月1日起至103年2月5日止；校內截止日期至103年1月24日止(103年1月29日至2月5日為春節假期)。

四、申請人請分別於上開校內截止日期前將申請文件各一式2份(請依序分夾成2套)交系所單位慎加審核後推薦備函，會相關單位後辦理申請。相關申請文件如下：

(一) 三明治計畫(第2至10項文件須為英文)：

1. 三明治中文申請表(表G02)。
2. DAAD三明治英文申請表(表G03)。
3. 在德期間之研究計畫書。
4. 個人履歷表(含近5年發表之學術性著作、論文或報告清單)。
5. 兩位教授(其中一位必須為指導教授)推薦函。
6. 博士資格考試及格證明書、學、碩士畢業證書。
7. 大學、研究所及博士班學科之成績單。
8. 英文或德文語言能力證明文件(正本驗畢歸還)。
9. 國內合法之公私立醫療院所之英文體檢表(或表G11)。
10. 擬前往進修之德國研究機構(系所)簡介及對方接受函。
11. 身分證影本、最近6個月相片(黏貼於表G02)。
12. 申請補助期限12個月以上之男性申請人須提供役畢或免役證明。

(二) 暑期營：

1. 暑期營中文申請表(表G12)。
2. DAAD暑期營英文申請表(表G13)。
3. 英文實習規劃書。
4. 個人英文履歷。
5. 英文在學證明。
6. 研究所以上英文成績單。

7. 英語能力證明文件，正本驗畢歸還。
8. 最近6個月相片。
9. 身分證影本。
10. 國內合法之公私立醫療院所之英文體檢表(或表G11)。
11. 擬前往實習機構之單位介紹與接待人同意信函(非必要項目)。

五、其他注意事項請詳參函文及計畫說明，或請至國科會網頁最新消息查詢下載
([http://web1.nsc.gov.tw/newwp.aspx?](http://web1.nsc.gov.tw/newwp.aspx?act=Detail&id=cd078d3ad50149398746801c40e175e0&ctunit=31&CtNode=42&mp=1)

[act=Detail&id=cd078d3ad50149398746801c40e175e0&ctunit=31&CtNode=42&mp=1](http://web1.nsc.gov.tw/newwp.aspx?act=Detail&id=cd078d3ad50149398746801c40e175e0&ctunit=31&CtNode=42&mp=1))，其他相關文件則可至國際合作處網頁/各類申請表格及補助標準/台德科技合作([http://www.nsc.gov.tw/int/lp.aspx?](http://www.nsc.gov.tw/int/lp.aspx?CtNode=1214&CtUnit=876&BaseDSD=7&xq_xCat=O&nowPage=1&pagesize=20)

[CtNode=1214&CtUnit=876&BaseDSD=7&xq_xCat=O&nowPage=1&pagesize=20](http://www.nsc.gov.tw/int/lp.aspx?CtNode=1214&CtUnit=876&BaseDSD=7&xq_xCat=O&nowPage=1&pagesize=20))下載，若有疑難問題請向國科會國際合作處承辦人洽詢。

[研發處] | [Top](#)

教育部辦理補助103-104年度「智慧電子總聯盟中心」及「智慧電子應用設計聯盟中心」計畫

一、本案補助推動包括「智慧電子總聯盟中心」、「醫療電子聯盟中心」、「4C電子聯盟中心」、「綠能電子聯盟中心」、「智慧電子應用設計聯盟中心」等5個聯盟中心。本次受理申請之聯盟中心為「智慧電子總聯盟中心」及「智慧電子應用設計聯盟中心」計畫。

二、因一校至多以申請2案為原則，請有意申請教師於102年12月6日前先告知所屬學院或一級單位及計畫業務組，屆時若申請件數超過2件以上，將進行校內協調作業。

三、請申請教師所屬單位於102年12月25日前備妥計畫申請書一式6份及電子檔，以簽案會辦相關單位後，於102年12月27日前逕送本校電子系黃佳琪小姐辦理申請。

四、計畫申請書格式，請逕至教育部網站<http://www.edu.tw/>(本部各單位/資訊及科技教育司/電子公告欄)項下查詢下載。

[研發處] | [Top](#)

收到不是本單位的收文，該怎麼處理呢？

有關本校收文承辦單位之改分流程係依據國立交通大學公文時效管制作業要點第19點規定辦理。詳述如後：「十九、公文如認為非屬本單位承辦者，應填具改分申請單並敘明理由，陳送所屬一級主管同意後始可改分。申請第2次改分之公文，則由主任秘書代校長判定其承辦單位。經主任秘書判定之承辦單位應立即辦理該文，不得再提出改分申請或逕予退件，以免耽誤公文處理時效。」

為了不耽誤公文處理時效，承辦人員對於非貴單位承辦之公文，請務必依規定儘速提出改分申請。

[總務處] | [Top](#)

12月份週四合作事業推廣日排程

日期	廠商名稱	產品目錄	註解
12 日	俏媽咪廚房	各式口味泡菜	不含防腐劑
	富邦金控	產壽險諮詢	意外險匯率比團保便宜
	劉家蔬菜	當季蔬菜	自己種有機蔬菜
	17 號草堂	手工大餅	
	敏傑	吸水毛巾、記憶枕、精油	
	沛締絲	各種堅果	
	虹瑾	真皮包包、飾品	
	長宏?然養生商行	各種穀粉 (蓮藕)、榛果	
	玉觀軒翡翠店	翡翠、寶石	來自緬甸純天然寶石
	歐卡桑	麻油雞、油飯、韓式泡菜、滴滴雞精	純天然麻油
	嘉豐水產	嚴選白蝦 (不加抗生素)	
	台灣頂尖	竹碳襪子 (除臭)、褲子	
19 日	威格實業有限公司	男、女氣墊鞋	台灣製造手工氣墊鞋
	土豆康商行	各式堅果烘焙坊	
	長宏天然養生商行	各種穀粉 (蓮藕)、榛果	
	歐卡桑	麻油雞、油飯、韓式泡菜、滴滴雞精	純天然麻油
	17 號草堂	手工大餅	
	施美	沐浴乳、清潔用品	
	台塑健康生活旅行用品社	台塑清潔劑、順天堂健康食品	
	台塑健康生活旅行用品社	台塑清潔劑、順天堂健康食品	
	富邦金控	產壽險諮詢	
	竹香	牛樟芝、四物養生湯、元器休閒食品 (全素)	純素天然養生湯
	宜力	乳酸菌、優格	可改善腸胃不適
	鄭家素粽	粽子、油飯、糯米腸 (素)	
26 日	養生農場	福益軒餅乾、紅黑棗	
	亞子良品企業社	皮包、女裝服飾	
	劉家蔬菜	當季蔬菜	自己種植有機蔬菜
	永盈商行 (樸鈺)	客家養生蛋糕	客家點心
	舞米樂	杏仁脆片、酒釀黑棗	可改善手、腳冰冷
	17 號草堂	手工大餅	
	開元食品	華航蛋糕、甜點	料多實在
	德昇有限公司	保健食品 (蜂王乳、維生素)	
	富邦金控	產壽險諮詢	
	山東響馬水餃	各種口味水餃	
	金瑞發	寢具、棉被	價錢實在、品質良好
	金瑞發	寢具、棉被	價錢實在、品質良好
吉洋	柚子皮、龜苓糕、黑橄欖	養生食品	

[頁生社] | Top

遊戲+APP=獲利方程式?

愛就贏股份有限公司 徐德航總經理
(前智冠科技市場投資處主任)

身為國內知名上櫃遊戲公司的專業經理人，11年來經手推動的知名遊戲包括「仙境傳說 Online」、「三國策 Online」、「終極」、「籃球火」。他也是最早台灣到大陸經營 MMORPG 之人，真正在大陸有遊戲營運經驗的台籍幹部，也是寫遊戲大陸服務中止公告，親手順利完成遊戲移交工作的人。是少數具備完整兩岸三地遊戲產業經歷，從「研

發」、「營運」、「行銷」及「投資」等各方面皆有實務經驗的專家達人，對於現今遊戲產業整體生態有深刻的分析。

加上熟悉熱門輕小說改編遊戲，廣泛接觸「電子商務」、「手機 APP」、「遊戲」、「動畫」、「漫畫」、「動漫周邊」、「小說出版」等公司，掌握數位內容產業發展脈絡，擁有豐富的產業人脈。為能實踐其熱情與理想，終於完成了創業的首輪籌資，正式成立公司。是什麼樣的理念目標，讓他堅持創業，跨出上櫃公司專業經理人的角色，成為新世代的創業家？希望了解遊戲與 APP 產業獲利機會或分享他的創業歷程者，這是非常難得的實務經驗交流機會。

【活動資訊】

時間：12/12(四) 1400-1700 (1330-1400報到)

地點：竹科管理局活動中心B館，原饗食餐廳(新竹市科學園區新安路 2-2號)

報名網址：<http://goo.gl/6pdKkt> (免費報名)

主辦單位：天使創業投資股份有限公司

協辦單位：交大創業育成中心等

【演講大綱】

- 遊戲+ APP的手遊服務，商機為何？如何才能獲利？
- 遊戲界的專業經理人，如何募得創業的首輪資金？
- 對於現今遊戲產業整體生態，提供了深刻的剖析！！
- 如何找到遊戲 APP 開發好夥伴，幫助你成功創業？

[創業育成中心] | [Top](#)

交大育成廠商實習生媒合申請開跑！

NCTU創業育成中心進駐企業實習生媒合開跑(實習時間：寒假/下學期)

歡迎有興趣的你提出申請媒合！

交大育成廠商及領域清單如附件簡介

你可自行指定想要應徵的公司 或 無指定由中心協助媒合

若初步書面媒合後即有情誼有意

將進一步安排面試洽談~

有興趣參與媒合的同學請將 實習需求表及 個人履歷

E-mail至：Mindy (分機53252) yuminghu@mail.nctu.edu.tw

主旨註明：NCTU育成進駐企業實習媒合-姓名OOO

收件日期：即日起~2013/12/8(日)止

[創業育成中心] | [Top](#)

演講：創業家不知道的事

活動主題：智慧車載互動式技術研討暨商談會

活動時間：2013/12/19

活動地點：交通大學電子資訊大樓1F第三會議室

活動摘要：根據資策會MIC統計，2012年全球市場車用電子產值達1,910億美元，其中大部份集中在車載資訊系統、車用影音娛樂系統、節能、行車安全、半導體產業。然而，從全球放眼台灣，我國在2012年車載資訊產值已達到新台幣5,296億元，較前一年成長二成以上，預估今年整體產值將會超越新台幣6,000億規模，比原先目標提早兩年達成，顯見我國車用市場正快速擴大。

由於車用電子的重要性與日俱增，行車安全更是發展的一大重點。目前行車安全系統大多屬於被動式，如安全氣囊、安全帶等，但對駕駛的生命安全保障並不高。因此，一些新的行車主動安全技術不斷推陳出新。另外，受車內中控台空間限制，加上伴隨通訊技術成熟及連網服務增加，車載機市場需求仍也是車用電子發展重點之一。

目前車載資訊產業要求相當高，往往由國際車廠所主導。為了協助國內業者了解車載資訊在國際市場、技術、專利、廠商佈局的動向，交通大學NCP橋接團隊特別舉辦本次的智慧車載互動式技術研討暨商談會，將邀請相關產業專家、學界研究團隊，針對市場、核心技術及專利佈局發表專題演講。

詳情請洽：<http://www.accupass.com/go/smarttransportation>即日起免費報名參加！

[網通國家型計畫] | [Top](#)

《2013 創業加速高峰論壇》最堅強的講師陣容，最專業的分享內容！

2013年正逢全球各國如火如荼推廣創新創業政策，鼓勵新創事業強化區域經濟動能，打造創業型社會並協助創業者取得寶貴商業資源。為此，國立交通大學持續舉辦「2013年創業加速高峰論壇」，匯集產、官、學、研界重量級代表共襄盛

舉。

我們期望經由知識經驗分享，探討創業型社會應具備之輔導與支援元素，對於國家發展未來新興產業的方向提供專家學者精闢的看法。本次論壇依創業加速面向分為創新創業環境研討會、資金媒合研討會及產業加速器研討會等四方合作經驗交流，建構由理論與實務整合進而反映市場價值的創業典範。千萬不能錯過的精彩論壇！

【活動資訊】

時間：12/13(五)09:00-14:50

地點：國立交通大學電子資訊研究大樓一樓國際會議廳（新竹市大學路 1001 號）

報名網址：<http://www.accupass.com/go/nctuaccelerator>

【活動議程】

大會議程表	
時間	會議項目
09:00~ 09 :40	人員報到
09:40~09:50	2013 創業加速高峰論壇 – 發展亞太新興產業加速合作契機 開幕致詞 ◆ 吳妍華 國立交通大學校長
09:50 ~ 10:00	貴賓致詞(邀約中) ◆ 賀陳弘 行政院國家科學委員會 副主任委員
10:00 ~ 11:40 (100 分)	專題演講：政府如何打造亞太創新創業環境 引言人 ◆ 黃經堯 交大產業加速器暨專利開發策略中心主任 中華創業育成協會理事長 主講人(邀約中) (依姓氏筆畫排序) ◆ 朱博湧 國立交通大學管理科學系教授 ◆ 杜書伍 聯強國際集團總裁 ◆ 吳壽山 櫃檯買賣中心董事長 ◆ 吳廣義 財團法人交大思源基金會董事長 ◆ 徐小波 時代基金會執行長 ◆ 葉雲龍 經濟部中小企業處處長
11:40 ~ 13:10	午餐
13:10~14:50 (100 分)	專題演講：加速知識轉化，創造新事業 引言人 ◆ 鄧幼涵 行政院國家科學委員會綜合處處長 主講人(邀約中) (依姓氏筆畫排序) ◆ 何明彥 華陽創投總經理 ◆ 林志銘 愛情公寓總經理 ◆ 詹益鑑 AppWorks 合夥人 ◆ 劉常勇 義守大學企業管理學系講座教授 ◆ 劉克振 研華股份有限公司董事長
14:50	賦 歸

* 如因不可預測之突發因素，主辦單位得保留日期、議程、主講者之變更權利。

* 本次活動提供中午餐點及茶點，報名數量有限！

[交大產業加速器暨專利開發策略中心] | [Top](#)

